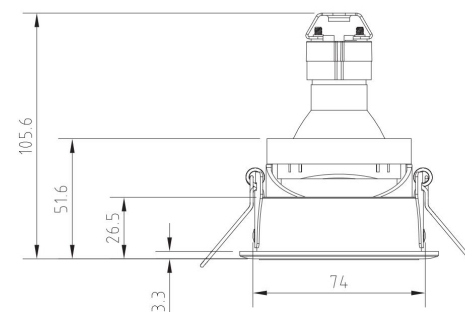
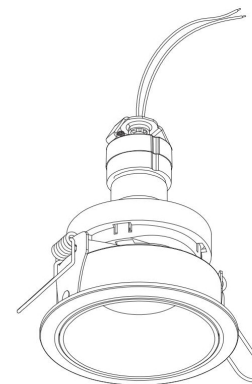
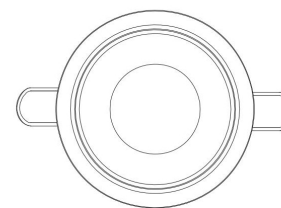
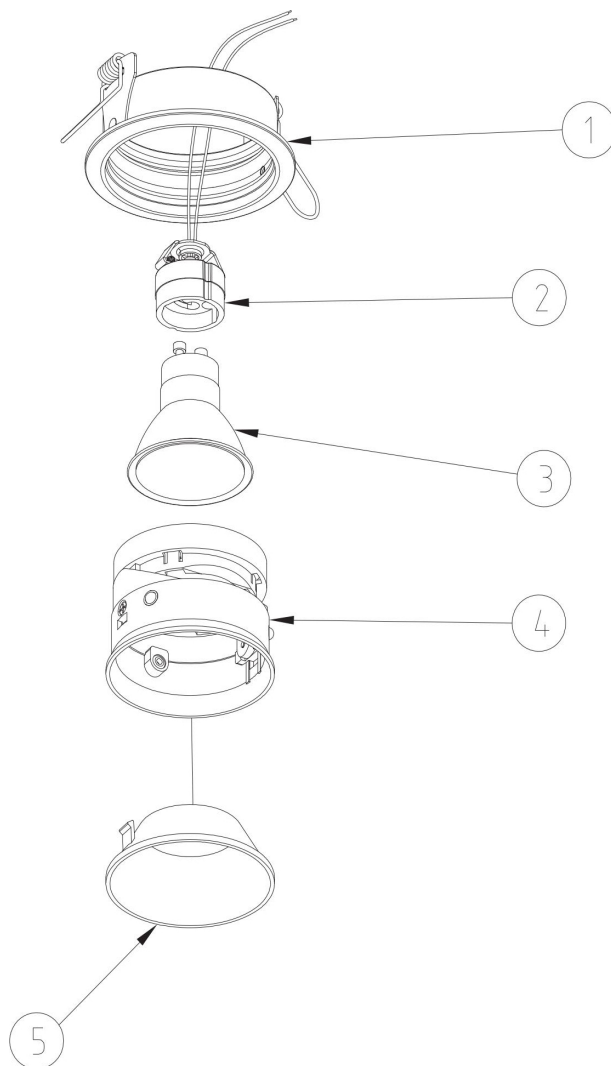


1xGU10 15W

Model: DL053-01B

Collection: Downlight

Share
Resessed

This product contains a light source of
energy efficiency class

Sicherheitshinweis

(DE)

Die Informationen, die diese Anleitung enthält, sind vor dem Zusammenbau der Leuchte aufmerksam durchzulesen und bis zum Ablauf der Lebensdauer aufzubewahren.

Sicherheitsanforderungen:

- Die Installation und der Anschluss der Leuchte sollten durch qualifizierte Fachkräfte erfolgen.
- Achtung! Vor der Installation die Stromversorgung abschalten.
- Vergewissern Sie sich vor dem Anschluss der Leuchte, dass die technischen Daten des Stromnetzes mit den Daten übereinstimmen, die auf der Verpackung stehen.
- Bei der Montage der Leuchte an Wand oder Decke ist auf eine sichere Befestigung (unter Rücksichtnahme des Gewichts der Leuchte) zu achten.
- Die Leuchten nur bestimmungsgemäß verwenden. Die zur Innenbeleuchtung von Wohnräumen geeigneten Leuchten nicht im Freien benutzen. Die Leuchten mit einer Schutzklasse unter IP 44 nicht in Räumen mit hoher Feuchtigkeit benutzen.
- Alle Teile für den Netzanschluss sollten frei von Verdrehungen und Knicken sein.
- Ist das Außenkabel bzw. die Außenleitung beschädigt worden, so ist dieses / diese zu ersetzen, um eine Verletzung durch einen Stromschlag vorzubeugen.
- Bevor man Lampen in der Leuchte ersetzt, ist die Stromversorgung abzuschalten. Es sollte gewartet werden, bis die Lampen abgekühlt sind.
- Wählen sie den Typ und die Leistung der Lampe, die im Schema für die Montage angegeben sind. Bei der Installation einer Lampe mir einer anderen Leistung, als vom Hersteller angegebene, übernimmt der Hersteller keine Verantwortung für mögliche Schäden am Produkt.
- Geeignet für Stromnetze mit einer Spannung von max. 220-240 V.
- Die Leuchte nicht abdecken.
- Von Kindern fern halten.

Beschreibung der Symbole:

Alle gültigen Symbole stehen auf der Verpackung des Erzeugnisses.

-  Schutzklasse I. Diese Lampe ist durch ein Schutzkabel (gelb-grüne Leitung) an die Schutzklemme der Erdung anzuschließen.
-  Schutzklasse II. Es ist eine doppelte bzw. verstärkte Isolierung vorhanden. Die Schutzderung wird nicht benötigt.
-  Schutzklasse III. Niederspannungsleuchte.
-  Das Gerät ist nur für eine Lampe mit einer Schutzeinrichtung oder eine Niederdrucklampe geeignet. Ein Schutzglas ist nicht obligatorisch.
-  Die Leuchte ist nicht zur Bedeckung durch Wärmeschutzstoff geeignet.
-  Der Mindestabstand der Lampe zu jedem beleuchteten Objekt in Metern. Bitte finden Sie den genauen Abstand auf dem Lampensticker.
-  Nur im Innenraum benutzen.
-  Nur im Freien.
-  Das Erzeugnis nicht mit dem Hausmüll entsorgen. Sie müssen es bei einer Einrichtung entsorgen, die zur Entsorgung von elektrischen Geräten geeignet ist.

Bedienungsanweisung:

- Vor der Reinigung des Erzeugnisses die Stromversorgung mit dem Schalter unterbrechen. Das Eindringen von Feuchtigkeit in den Verteilerkasten oder auf jeden Teil der Leitung vermeiden.
- Vor der Reinigung die Lampe für einen Zeitraum von 10 Minuten abkühlen lassen.
- Nur ein weiches trockenes Tuch benutzen.
- Für Reparaturen aufgrund von Garantieleistungen wenden Sie sich an die Verkaufsstelle- Ite.
- Der Hersteller garantiert die Funktion des Geräts über den Zeitraum für 2 Jahre (3 Jahre - LED) nach der Lieferung durch den Fachhändler. Die Garantieverpflichtungen gelten nicht, wenn das Erzeugnis ohne Genehmigung manipuliert wurde.

Safety Guidelines

(EN)

The information contained in these Guidelines shall be studied prior to the assembly of the lighting fixture and kept until the end of the product's performance life.

Safety Requirements:

- Installation and connection of the lighting fixture shall be conducted by a electrician.
- Attention! Cut off the power supply prior to the start of installation.
- Before connecting the lighting fixture, make sure the network technical data is in compliance with the specifications indicated on the package.
- The strength of the lighting fixture attachment point shall conform to the lighting fixture weight.
- Use lighting fixtures in accordance with their intended purpose. Do not use lighting fixtures, which are designed for illumination of indoor living spaces, for outdoor applications; do not use lighting fixtures with protection less than IP44 in rooms with high humidity.
- All elements of the connection to the power supply shall be free form twists and bends.
- If an external cable or cord is damaged, it shall be replaced to avoid the hazard of electrical current-induced injury.
- Before the replacement of a light bulb, cut off the power supply of the lighting fixture and wait until the light bulb has cooled off.
- Choose lamp type and power in accordance with the assembly diagram. If a lamp with power other than the specified one is installed, the manufacturer shall not be liable for safety and integrity of the product.
- For use in the power supply network with the voltage of not more than 220-240V.
- Do not cover the lighting fixture.
- Keep safe from children.

Description of Symbols:

All effective symbols are indicated on the product's package.

-  Protection class I. This lamp shall be connected through the protective electrical cable (yellow and green wire) to the grounding protective terminal.
-  Protection class II. Double or reinforced insulation is provided. Protective grounding is not required.
-  Protection class III. Low-voltage lighting fixture.
-  The device is intended only for lamps with protection or for low-pressure lamps. Use of protective glass is not necessary.
-  The lighting fixture is not suitable for being covered with thermal insulation material.
-  The minimum distance in meters from the lamp to any illumina-ted item. Please find the accurate distance on the lamp sticker.
-  For indoor use only.
-  For outdoors use only.
-  Do not put this product in regular household waste until the end of its lifetime. You shall discard it in the place intended for waste electrical equipment.

Maintenance Guidelines:

- Prior to cleaning of the product, cut off the power supply by turning off the switch.
- Avoid moisture in the distribution box or on any part of electrical wiring.
- Before you start cleaning, wait until the lamp cools off for 10 minutes.
- Use soft dry cloth only.
- For warranty repair of the product, contact the place of purchase.
- The manufacturer gives the warranty for performance of this equipment for 2 years (3 years for LED) starting from the date of delivery by distributor. The warranty obligations shall not be valid if unauthorized modifications have been introduced in the product.

Règles de sécurité

(FR)

Avant d'installer le luminaire, merci de bien vouloir lire les conseils d'utilisation du produit.

Impératif de sécurité:

- L'installation et le branchement du luminaire doivent être effectués par un spécialiste compétent.
- Attention! Avant l'installation débrancher l'électricité.
- Avant brancher le luminaire s'assurer que les caractéristiques techniques correspondent aux caractéristiques indiqués sur l'emballage.
- La stabilité de la fixation du luminaire doit correspondre à son poids.
- Utiliser les luminaires exclusivement pour leur spécificité. Les luminaires prévus pour l'utilisation intérieure ne doivent pas être utilisé dehors, les luminaires IP44 ne doivent pas être utilisés dans des locaux à l'humidité élevée.
- Le branchement au réseau électrique doit être sans tordage et sans pli.
- Si le câble ou le fil extérieur sont endommagés, ils doivent être changés pour éviter l'accident.
- Avant de changer l'ampoule couper l'électricité et attendre que les ampoules refroidissent.
- Choisir le type et la puissance de l'ampoule indiqués dans le schéma. Si vous utilisez une ampoule de puissance différente que celle indiquée par le fabricant, ce dernier n'est pas tenu pour responsable.
- Ne pas utiliser les réseaux électriques avec un voltage de plus de 220-240V.
- Ne pas couvrir le luminaire.
- Garder à l'écart des enfants.

Description des symboles :

Tous les symboles en vigueur sont indiqués sur l'emballage du produit.

-  Catégorie de sécurité I. Cette lampe doit être jointe au câble électrique de protection (fil jaune-vert) et de prise de terre.
-  Catégorie de sécurité II. L'isolation double et amplifié est prévue. Pas besoin de prise de terre.
-  Catégorie de sécurité III. Le luminaire de faible voltage.
-  L'appareil est prévu pour une lampe avec protection ou pour une lampe de voltage faible. Pas nécessaire d'utiliser le verre protecteur.
-  Le luminaire n'est pas à couvrir par le calorifuge.
-  Distance minimale de la lampe à n'importe lequel objet illuminé en mètres. Veuillez trouver la distance nette sur l'étiquette de la lampe.
-  Utiliser qu'à l'intérieur.
-  Utiliser seulement en plein air.
-  Ne pas mettre dans les déchets des ménages à la fin de son cycle de vie. A utiliser dans le lieu prévu pour les déchets électrique.

Notice de service

- Avant de le nettoyer, débrancher le produit de l'électricité, en débranchant le commutateur.
- Eviter l'humidité dans la boîte de distribution ou dans n'importe quelle partie du câblage.
- Avant commencer le nettoyage la lampe doit refroidir pendant 10 minutes.
- Utiliser un tissu mou et sec.
- Pour la garantie s'adresser au lieu d'achat.
- Le fabricant garantit à l'installation pendant 2 ans (3 années - LED), dès la livraison par le distributeur. La garantie ne fonctionne pas en cas des changements non sanctionnés dans l'installation.

Istruzioni di Sicurezza

(IT)

E' necessario leggere le informazioni comma in questo manuale prima di iniziare il montaggio della lampada, e conservare il manuale per tutta la vita del prodotto.

Requisiti di Sicurezza:

- L'installazione e il collegamento della lampada devono essere effettuati da una persona competente.
- Attenzione! Prima di iniziare l'installazione, togliere la corrente.
- Prima di collegare la lampada, assicurarsi che i dati tecnici della rete corrispondano ai dati specificati sulla confezione.
- L' installazione della lampada deveessere adeguata al suo peso.
- I'utilizzo deve essere conforme alla destinazione d'uso. Le lampade sono progettate per l'illuminazione degli spazi abitativi interni. Non utilizzarle all'apperto e in caso di ambienti umidi, il grado di protezione non dev'essere inferiore a IP44.
- Tutti gli elementi di connessione alla rete di alimentazione devono essere privi di pieghe e torciture.
- Se il cavo esterno o il cavo di alimentazione sono danneggiati, è necessario togliere la corrente per evitare il rischio di scossa elettrica o danni all'apparecchio .
- Prima di sostituire le lampadine, è necessario togliere la corrente e attendere che la lampada si raffreddi.
- Scegliere il tipo di lampadina indicato nello schema di montaggio. Se si monta una lampadina con caratteristiche diverse da quelle suggerite, il produttore declina ogni responsabilità sulla sicurezza del prodotto.
- Vollaggio massimo 220-240V.
- Non coprire la lampada.
- Tenere lontano dalla portata dei bambini.

Descrizione dei Simboli:

Tutti i simboli sono indicati sulla confezione.

-  Classe di protezione I. Questa lampada deve essere collegata ad un cavo di protezione (filo giallo-verde) con terminale di terra.
-  Classe di protezione II. C'è isolamento doppio o rinforzato. La messa a terra non è necessaria .
-  Classe di protezione III. Lampada a bassa tensione.
-  L' apparecchio è predisposto per l' uso di lampadine con protezione o a bassa pressione. L' uso del vetro di sicurezza è opzionale.
-  Non coprire la lampada con materiale termoisolante.
-  La distanza minima dalla lampada a qualsiasi oggetto illumina-to è indicata in metri. Si prega di trovare la distanza esatta sulla l'etichetta della lampada.
-  Utilizzare solo in ambienti chiusi.
-  Utilizzare soltanto all'aperto.
-  La distanza minima dalla lampada a qualsiasi oggetto illumina-to è indicata in metri. Si prega di verificare la distanza esatta sull' etichetta del prodotto.

Istruzioni di manutenzione

- Prima di pulire il prodotto, scollegare l'alimentazione elettrica spegnendo l'interruttore.
- Tenere la scatola e i componenti elettrici lontani da ambienti umidi.
- Prima di iniziare la pulizia, lasciare raffreddare la lampada per 10 minuti.
- Utilizzare solo un panno morbido e asciutto.
- Per i prodotti di riparazione in garanzia, si prega di contattare il rivenditore.
- Il produttore garantisce il funzionamento dell'apparecchio per 2 anni (3 anni per LED) a partire dalla data di acquisto. La garanzia non si applica nel caso di modifiche non autorizzate al prodotto.

Manual de seguridad

(ES)

Es necesario leer atentamente la información, contenida en este manual, antes de montar la lámpara y guardarla hasta la expiración del plazo de uso de la lámpara.

Requerimientos de seguridad:

- La instalación y la conexión de la lámpara se deben realizar por un profesional.
- ¡Atención! Antes de empezar la instalación, desconecte la electricidad.
- Antes de conectar la lámpara asegúrese que las características técnicas de la red eléctrica coincidan con los datos en la caja.
- la fuerza de resistencia de la sujeción de la lámpara tiene que corresponder a su peso.
- Utilice la lámpara según su uso. Las lámparas destinadas a la iluminación de interiores no se pueden utilizar en el exterior y las lámparas con protección menos de IP44 no se pueden utilizar en lugares con alta humedad.
- Todos los elementos de conexión a la red eléctrica no pueden estar enrollados o doblados.
- Si el cable exterior está dañado tiene que ser reemplazado para evitar un accidente con la corriente eléctrica.
- Antes de cambiar las bombillas es necesario desconectar la lámpara y esperar a que las bombillas se enfríen.
- Elija el tipo y la potencia de las bombillas conforme el esquema de montaje.
- Si instala una bombilla diferente a la indicada, el fabricante no se hace cargo de incidencias.
- Para utilizar en la red eléctrica de no más de 220-240V.
- No cubra la lámpara.
- Manténgala alejada de los niños.

Descripción de los símbolos:

Todos los símbolos están indicados en el embalaje del artículo.

-  Clase de protección I. Esta lámpara tiene que estar conectada con un cable protector (cable de color verde-amarillo) con un borde protector con conexión a masa.
-  Clase de protección II. Tiene aislamiento doble y reforzado. No hace falta conexión a masa protectora.
-  Clase de protección III. La lámpara es de tensión baja.
-  La lámpara solo admite bombillas con protección o bombil-las de tensión baja. No es obligatorio utilizar el cristal protector.
-  La lámpara no sirve para taparla con material de aislamien-to de calor.
-  La distancia mínima de la lámpara hasta cualquier objeto ilumina-do en metros. Por favor busque la distancia exacta en la pegatina de la lámpara.
-  Para utilizar solo en el interior.
-  Utilizar únicamente en exteriores.
-  No ponga la lámpara junto con desechos domésticos. Debe de-sacharla en los lugares habilitados para los desechos eléctricos.

Manual de mantenimiento:

- Antes de limpiar el artículo tiene que ser desconectado utilizando el interruptor.
- Evite la humedad en la caja de distribución o en cualquier parte del cableado eléctrico.
- Antes de limpiar la lámpara déjala enfriar unos 10 minutos.
- Utilice solo tela suave y seca.
- Para la reparación en garantía acuda al punto de venta.
- El fabricante garantiza el funcionamiento de este artículo durante 2 años (tre años – LED) empezando desde la fecha de su entrega por el distribuidor. La garantía no cubre en caso de realizar modificaciones no permitidas del artículo.

Bezpečnostní upozornění

Informace obsažené v tomto manuálu je třeba číst před montáží objmky a uložit až do konce životnosti produktu.

Bezpečnostní požadavky:

- Instalace a připojení lampy by měly být prováděny odborně způsobilou osobou.
- Pozor! Před zahájením instalace vypněte napájení.
- Ujistěte se, že technické údaje odpovídají síli údajů uvedených na obalu Před připojením svítidla.
- Montážní síla Zařízení by mělo odpovídat jeho váze.
- Používejte světla na účel. Lampy slouží k osvětlení vnitřních obytné prostory, nepoužívejte na ulici, s ochranou lampy alespoň IP44 nepoužívejte v místech s vysokou vlhkostí.
- Všechny prvky připojení do elektrického sítě musí být bez zvrátů a Kinks.
- Pokud dojde k poškození vnější kabel nebo kabel, musí být vyměněn, aby se zabránilo riziku úrazu elektrickým proudem.
- Před výměnou žárovky musí být vypnut a pockejte, až žárovka vychladne.
- Vyberte typ a výkon lampy, řekl v diagramu sestavení. Při nastavení jiné než výrobem svítilny deklarovaný výkon nenese odpovědnost za bezpečnost výrobku.
- Pro použití se síťovým napětím nepřesahujícím 220-240V.
- Nezakrývejte svítidla.
- Udržujte mimo dosah dětí.

Znak Popis:

Veškerý stávající znaky na obalu výrobku.

-  Ochrana Třída I. Tato lampa musí být připojen k ochra-nnému napájecí kabel (žluto-zelený vodič) a ochranný vodič.
-  Ochrana Třída II. Tam je dvojitá nebo zesílená izolace. je nutná ochranná uzemnění.
-  Ochranná třída III. nízkého napětí lamp.
-  Zařízení je určeno pouze pro svítidla s ochranou nebo nízkotakých lamp. Použití bezpečnostního skla je volitelná.
-  Světelný zdroj není vhodný pro tepelné izolačním mate-riálem zavření.
-  Minimální vzdálenost od lampy na jakoukoli osvětleného předmětu v metrech. Najděte přesné vzdálenosti k etiketě lampy.
-  Používejte pouze ve vnitřních prostorách.
-  Používejte pouze venku.
-  Nepokládájte produkt ve běžným domovním odpadem před koncem jeho životního cyklu. Musíte být likvidovány v místě určeném pro elektrický odpad.

Návod k montáži:

- Před čištením produktu odpojte napájení vypnutím vypínače.
- Vyhnete se vlhkosti v krabici nebo na kieroukoli vedení.
- Před zahájením čištení, nechteje lampu vychladnout po dobu 10 minut.
- Používejte pouze měkký suchý hadřík.
- V případě záruční opravy výrobku, obraťte se na prodejce.
- Výrobce garantuje provoz zařízení po dobu 2 let (3 let - LED) , počínaje datem dodání distributora. Záruka nepŕahí v případě neautorizovaných změn na výrobku.

Aviso de segurança

(PT)

As informações contidas neste manual deve ser lido antes da fixação de montagem e armazenar até acabar com a vida do produto.

Requisitos de segurança:

- Instalação e ligação da lâmpada deve ser realizado por uma pessoa competente.
- Aviso! Antes de começar a instalação, desligue a energia.
- Certifique-se de que as especificações técnicas correspondem à rede de dados especificado na embalagem Antes de ligar a luminária.
- Montagem força de fixação deve corresponder ao seu peso.
- Use luzes de propósito. Lâmpadas usadas para iluminar os espaços internos, não use na rua, com a proteção da lâmpada, pelo menos, IP44 Não utilizar em áreas de alta umidade.
- Todos os elementos da conexão com a fonte de alimentação deve estar livre de voltas e torções.
- Se um cabo ou fio externo está danificado, deve ser substituído para evitar o risco de lesões, choque elétrico.
- Antes de substituir as lâmpadas deve ser desligado e aguarde até que a lâmpada arefeça.
- Escolha o tipo e a potência da lâmpada, disse no diagrama de montagem. Ao definir que não seja o fabricante da luz da capacidade declarada não assumir a responsabilidade pela segurança do produto.
- Para utilização com alimentação não tensão superior a 220-240V.
- Não cubra a luminária.
- Mantenha longe das crianças.

Descrição da personagem:

Todos os personagens existentes na embalagem do produto.

-  Protecção Classe I. Esta lâmpada deve ser conectado aum cabo de alimenta o de prote o (filo verde-amarelo) c terminal de terra de proteção.
-  Classe de proteção II. Há isolamento duplo o reforçado, terra de proteção é necessária.
-  Classe de proteção III. lâmpada de baixa tensão.

-  O dispositivo destina-se apenas para as lâmpadas com proteção o de lâmpadas de baixa pressão. A utilização de vidro de segurança é opcional.
-  A lâmpada não é adequada para um material de isolamento térmico de lâmpa- lo.
-  A distância mínima entre a lâmpada a qualquer objeto iluminado em metros. Por favor, encontrar a distância exata para o rótulo da lâmpada.

-  Use apenas em ambientes fechados.
-  Use apenas ao ar livre.

-  Não coloque o produto no lixo doméstico habitual antes do fim do seu ciclo de vida. Você tem que ser descartado em um local designado para resíduos elétricos.

Instruções de instalação:

- Antes de limpar o produto, desligue o fornecimento de energia, desligando o interruptor.
- Evite a umidade na caixa de distribui o ou a qualquer um a fia o.
- Antes de iniciar a limpeza, deixe a l mpada esfriar por 10 minutos.
- Use apenas um pano macio e seco.
- Por produto de repa- o de garantia, entre em contato com o local de compra.
- O fabricante garante o funcionamento do equipamento dentro pr 2 anos (3 anos - LED), a partir da data de entrega do distribuidor. A garantia não se aplica no caso de alterações não autorizadas ao produto.

Emniyet uyarısı

(TR)

Bu kılavuzda yer alan bilgiler montaj fıkstür önce okumak ve ürünün ömrünü sonuna kadar saklamak gerekir.

Güvenlik gereksinimleri:

- Montaj ve lamba bağlantı yetkili bir kişi tarafından yapılmalıdır.
- Uyarı! Yüklemeyle başlamadan önce, gücü kapatın.
- Teknik veriler armatür bağlamadan önce paketi üzerinde belirtilen veri ağına uygun olduğundan emin olun.
- Montaj fıkstür gücü, ağırlığı karışık gelmelidir.
- Amaçla kullanıyınar. İç yaşama alanları aydınlatmak için kullanılan lambalar, en az IP44 yüksek nem alanlarda kullanmaynıyın lamba koruma, sokakta kullanmayın.
- Güç kaynağına bağlı tüm unsurları kıvrımla anndırılmış olmalıdır.
- Harici kablo veya kabloşu zarar görmüşse, yaralanma, elektrik çarpması riskini önlemek için değiştirilmesi gerekir.
- Ampuller değiştirilmeden önce kapatın ve ampul soğuyuna kadar bekleyin gerekir.
- Lambanın türünü ve güc seçin, montaj yemasındaki söyledii. Lambanın üreticisi dıysındaki ayarlarların beyan kapasite ürünün güvenliği için sorumluluk tasıymamaktadır.
- Şebeke ile kullanımı için 220-240V geçmeyen voltajta.
- Armatür örtmeyin.
- Çocuklardan uzak tutunuz.

Karakter Açıklamaları:

Ürünün ambalajı üzerinde mevcut tüm karakterler.

-  Koruma Sınıf I. Bu lamba koruyucu topraklama terminali c ko-ruyucu g kabloşu (san-yeşil tel) bağılı olması gerekir.
-  Koruma sınıfı II. İft veyga g lendirilmiş yalıtım yoktur. Koruyucu topraklama gereklidir.
-  Koruma Sınıf III. al ak gerilim lamba.
-  Cihaz yalnızca koruma lambalar ya da d ş k basin li lambalar i in tasarlanmıştır. emniyet camı kullanımı isteğe bağlıdır.
-  Lamba kapatarak bir ısı yalıtım malzemesi i in uygun değildir.
-  Metre herhangi bir ıkışık nesneye lamba minimum mesafe. Lam-banın etikete tam mesafeyi bulabilirsiniz.
-  Sadece i eride kullanın.
-  Yalnızca a ik havada kullanın.
-  Kendi yaşam d ng s n n sonuna kadar olağan evsel atık r n koymayın. Eger elektrik atıkları i in beirlennmiş bir yere yerleştirilmiş olması gerekir.

Yükleme Talimatları:

- Ürünü temelden önce, anlatılan kapatarak güc kaynağını kesin.
- Eğer temizlemeye başlamadan önce, lamba 10 dakika soğuması bekleyin.
- Sadece yumuşak ve kuru bir bez kullanın.
- Garanti onarım ürün için, satın aldığınız yerle iletişime geçin.

Üretici teslim distribütörü tarafından tıbbaren, 2 yıldır (3 yıl - LED) i inde cihazların alınımasını garanti eder. Garanti, ürün yekleşik değişiklik olmasa halinde geçerli değildir.

Pemberitahuan keamanan

(IN)

Informasi yang terkandung dalam manual ini harus dibaca sebelum perlengkapan perakitan dan menyimpan hingga mengakhiri hidup produk.

Turvallisuus huomautus

FI

Sisältämät tiedot tässä ohjekirjassa tulee lukea ennen asennusta telineeseen ja tallentaa jopa lopettaa tuotteen käyttöään.

Turvallisuusvaatimukset:

- Asennus ja liittäminen lampun tulisi suorittaa pätevä henkilö.
- Varoitus! Ennen kuin aloitat asennuksen, sammuta virta.
- Varmistä, että tekniset tiedot vastaavat tietoverkoon määritelly paketissa ennen liittämistä valaisimeen.
- Kiinnike vahvuus tulee vastata sen painoa.
- Käytä valot tarkoituksella. Valaistukseen käytettävä valaisimia sisäiseen oleskelutilait, älä käytä kadulla, jossa lamppu suoja vähintään IP44 Älä käytä kosteissa oloissa.
- Kaikki elementit yhteyden virtalähteeseen saa olla käänteitä ja taaloiksia.
- Jos ulkoinen kaapelia tai johto on vahingoittunut, se on vaihdettava, jotta vältetään riski loukkaantumisen, sähköiskun.
- Ennen kuin vaihdat lamput on pysäytettävä ja odotettava, kunnes lamppu on jäähtynyt.
- Valitse tyyppi ja teho lampun, sanoi kokoonpano kaaviosti.
- Kun jokin muu kuin valmistajan lamput ilmoitetun kapasiteetti ei ole vastuussa turvallisuudesta tuotteen.
- Käytetään verkkojännitettä enintään 220-240V.
- Älä peitä valaisin.
- Säilytettävä lasten.

Character Kuvasu:

Kaikki nykyiset kirjaimin pakkauksessa tuotteen.

-  Suojausluokka I. Tämän valaisimen on oltava kytkettävä virtajohdon (keltavihreä johdin) с suoja- maadoitusliittiin.

-  Suojausluokka II. On kaksinkertainen tai vahvistettu eris- tys. Suojaava maadoitus tarvitaan.

-  Suojausluokka III. matalan jännitteen lamppu.

Laite on tarkoitettu ainoastaan lamput suojaa tai matalapaine lamppuja. Käyttö turvalasin on vapaaehtoista.

-  Lamppu ei sovellu lämmöneristemateriaali sulkemiseen.

-  Pienin etäisyys valaisimen tahansa valaistustarpeidesi metreinä. Ohessa tarkan etäisyyden etiketin lamppu.

-  Käytä vain sisätiloissa.

-  Käytä vain ulkona.

-  Älä sijoita tuotetta tavallisen kotitalousjätteen muka- na loppuun mennessä elinkaarensa. Sinun täytyy olla sijoitettu paikkaan nimetty sähköromuna.

Asennusohjeet:

- Ennen puhdistamista, irrota sähköverkosta sammuttamalla kytkin.
- Vältä kosteutta rasiaan tai joikein johdotuksen.
- Ennen kuin alat puhdistaa, anna lamput jäähtyä 10 minuuttia.
- Käytä vain kuivalla liinalla.
- Säili takuukorjauksia tuotteen, ota yhteyttä osastoipaikkaan.

Valmistaja takaa laitteen toimintaa sisällä 2 vuotta (3 vuotta - LED), alkaen toimituspäivä jälkeä. Takuu ei sovelleta luovotmien muuttua tuotetta.

Klauzula bezpieczeństwa

PL

Informacje zawarte w niniejszej instrukcji należy przeczytać przed uchwytu montażowego i przechowywać do końca życia produktu.

Wymagania bezpieczeństwa:

- Montaż i podłączenie lampy powinna być przeprowadzona przez osobę kompetentną.
- Uwaga! Przed rozpoczęciem instalacji należy wyłączyć zasilanie.
- Ubezpiej się, że dane techniczne odpowiadają sieci danych na opakowaniu Przed podłączeniem oprawy.
- Montaż siłę Urządzenie powinno odpowiadać jego wagii.
- Wykorzystanie światła na celu. Lampy stosowane do oświetlania wewnętrzne przestrzenie mieszkalne, nie używać na ulicy, z zabezpieczeniem oświetlenia co najmniej IP44 Nie używać w pomieszczeniach o wysokiej wilgotności.
- Wszystkie elementy podłączenia do źródła zasilania, muszą być wolne od wzlotów i zalamania.
- Jeśli kabel zewnętrzny lub przewód jest uszkodzony, należy go wymienić, aby uniknąć ryzyka obrażeń, porażenia prądem elektrycznym.
- Przed wymianą żarówki należy wyłączyć i poczekać, aż żarówka ostygnie.
- Wybierz typ i moc lampy, powiedział w diagramie składania. Gdy ustawienie inne niż producent lampy deklarowana pojemność nie ponosi odpowiedzialności za bezpieczeństwo produktu.
- Do użytku z sieci 220-240V nie napięć przekraczających.
- Nie zakrywaj oprawy.
- Chronicz przed dziećmi.

Charakter Opis:

Wszystkie istniejące znaki na opakowaniu produktu.

-  Ochrona Klasa I. Ta lampa musi być podłączony do kabla zasilającego przewodu ochronnego (żółto-zielony) с zaciskiem ochronnym.

-  Klasa ochrony II. Istnieje podwójna lub wzmoćniona izo- lacja, wymagane jest uziemienie ochronne.

-  Klasa ochrony III. niskiego napięcia lampy.

-  Urządzenie jest przeznaczona wyłącznie do lamp z ochroną lub lamp niskociśnieniowych. Zastosowanie szkła bezpiecznego jest opcjonalny.

-  Lampa nie nadaje się do materiału termoizola- cyjnej zamykania.

-  Minimalna odległość od lampy do jakiegokolwiek oświetlonym obiektom w metrach. Proszę znaleźć dokładną odległość do etykiety lampy.

-  Stosować tylko w pomieszczeniach zamkniętych.

-  Stosować wyłącznie na zewnątrz.

-  Nie umieszczać produktu w zwykły odpadów z gospodarstw domowych przed końcem cyklu życia produktu. Musisz być umieszczony w miejscu wyznaczonym do odpadów elektrycznych.

Instrukcja instalacji:

- Przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenia należy odłączyć zasilanie przez wyłącznik rozłącznika.
- Należy unikać wilgoci w skrzynce przyłączeniowej lub którykolwiek z okablowaniem.
- Przed rozpoczęciem czyszczenia należy odczekać, lampy do ostygnięcia na 10 minut.
- Używaj tylko miękkiej suchej ściereczki.
- Ola wyrobu do napraw gwarancyjnych, należy skontaktować się z punktem sprzedaży.
- Producent gwarantuje działanie urządzenia w ciągu 2 lata (3 lat - LED), licząc od daty dostawy dystrybutora. Gwarancja nie ma zastosowania w przypadku nieautoryzowanych zmian w produkcie.

Інструкція по техніке безопасности

RUS

Информацию, изложенную в данной инструкции, читать перед началом работы и хранить до конца жизни продукта.

Требования безопасности:

- Установка и подключение светильника должны производиться компетентным специалистом.
- Внимание! Перед тем, как начать установку, отключите подачу электроэнергии.
- Раскалите светильник и убедитесь в его целостности.
- Перед подключением светильника убедитесь, что технические данные сети соответствуют данным, указанным на упаковке.
- Прочность крепления светильника должна соответствовать его весу.
- Используйте светильники по назначению. Светильники, предназначенные для освещения внутренних жилых пространств не используйте на улице, светильники с защитой менее IP44 не применяются помещений с повышенной влажностью.
- Все элементы подключения к электропитанию должны быть свободными от скруток и повреждений.
- Если внешний кабель или шнур поврежден, то он должен быть заменен, чтобы избежать опасности получения травмы электриче- ским током.
- Перед заменой лампочек, светильник необходимо остудить и дождаться, пока лампочка оладает.
- Выбирайте тип и мощность лампы указанной в схеме сборки. При установке отключити от завышенной мощности лампы, производитель не несет ответственность за сохранность изделия.
- При использовании в электричести с напряжением не более 220-240V/50Гц.
- Запрещается самостоятельно производить ремонт и модифицирвать светильника. В случае обнаружения неисправности сразу отключите светильник от питающей сети.
- Производитель и поставщик не несут ответственности за телесные повреждения, а так же какой либо ущерб, возникший в результате неправильной монтажа и эксплуатации светильника.

- Не накрывайте светильник.

- Бережь от детей.

Описание символов:

Все действующие символы указаны на упаковке изделия.

-  Класс защиты I. Эта лампа должна быть соединена защитным электрокабелем (желто-зеленый провод) с защитной клемме заземления.

-  Класс защиты II. Предусмотрена двойная изоляция или усиленная изоляция. Защитное заземление не требуется.

-  Класс защиты III – светильник низкого напряжения.

-  Прибор предназначен только для лампы с защитой или лампы низкого давления. Неиспользование защитного стекла.

-  Светильник не подходит для того, чтобы закрывать его теплоизолярующим материалом.

-  Минимальное расстояние от лампы до любого освещенного объекта в метрах. Пожалуйста, найдите точное расстояние на наклейке лампы.

-  Используйте только внутри помещения.

-  Для наружного использования.

-  Не помещайте это изделие в обычные бытовые, неотсортированные отходы до конца его жизненного цикла. Вы должны утилизировать его в месте, предназначенном для электрических отходов.

Інструкція по обслуговуванню:

- Перед чисткой изделия, отключите электропитание, выключив переключатель.
- Избегайте попадания влаги в распределительную коробку или на любую часть электропроводки.
- Протрите, чем Вы гачнете очистку, дайте лампе остыть в течение 10 минут.
- Используйте только мягкую сухую ткань.
- Для гарантийного ремонта изделия обратитесь по месту покупки.
- Компания-производитель гарантирует работу данного оборудования в течение 2 лет (3 года для светильников с LED-модулем), начиная с даты поставки дистрибуторам. Гарантийные условия не действуют в случае несанкционированных изменений в изделии, в случае механического повреждения светильника, нарушения условий установки и эксплуатации. На расходные части (лампочки, крепежные изделия, саморезы и т.д.) гарантия производителя не распространяется. Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию и комплектацию изделия и усовершенствования, не ухудшающие технические характеристики изделия без предварительного уведомления. За дефекты, произошедшие не по вине поставщика: небрежное отношение при транспортировке, хранении, несоблюдении правил эксплуатации и монтажа - производитель и поставщик ответственности не несут.

Інструкція з техніки безпеки

UA

Інформацію, викладену в даній інструкції, необхідно вивчити перед складанням світильника і зберегти до закінчення терміну використання виробу.

Вимоги безпеки:

- Установка і підключення світильника повинні проводитися компетентним фахівцем.
- Увага! Перед тим, як почати установку, вимкніть подачу електрое- нергії.
- Перед підключенням світильника переконайтеся, що технічні дані мережі відповідають даним, зазначеним на упаковці.
- Міцність кріплення світильника повинна відповідати його вазі.
- Використовуйте світильники за призначенням. Світильники, призначені для освітлення внутрішніх житлових просторів, не використовуйте на вулиці, світильники з захистом менш IP44 не дозволяється приміцнятих з підвищеною вологістю.
- Всі елементи підключення до електроживлення повинні бути вільними від скруток і перегинів.
- Якщо зовнішній кабель або шнур пошкоджений, то він повинен бути замінений, щоб уникнути небезпек отримання травми електричним струмом.
- Перед заміною лампочок світильник необхідно знеструмити і дочекатися, поки лампочка охолонув.
- Вибирайте тип і потужність ламги, зазначені в схемі збірки. При установці відмінною від заявленої потужності лампи виробник не несе відповідальність за збереження виробу.
- Для використання в електромережі з напругою не більше 220-240V.
- Не кладіть на світильник.
- Берегти від дітей.

Опис символів:

Всі діючі символи вказані на упаковці виробу.

-  Класс защиты I. Ця лампа повинна бути з'єднана захисним електрокабелем (жовто-зелений провід) с захисною клемоі заземлення.

-  Класс защиты II. Передбачена подвійна або посилена ізоляція. Захисне заземлення не потрібне.

-  Класс защиты III. Світильник низької напруги.

-  Прилад призначений тільки для лампи з захистом або для лампи низького тиску. Використання захисного скла необов'язко- во.

-  Світильник не підходить для того, щоб закривати його теплоізоляційним матеріалом.

-  Мінімальна відстань від лампи до будь-якого освітленого об'єкта в метрах. Будь ласка, знайдіть точну відстань на наклейці лампи.

-  Використовуйте тільки всередині приміщення.

-  Використовуйте тільки поза приміщенням

-  Ніколи не кладіть ноги в звичайні побутові відходи до кінця його життєвого циклу. Ви повинні утилізувати його в місці, призначеному для електричних відходів.

Інструкція за обслуговування:

- Перед чисткою виробу відключіть електроживлення, вимкнувши перемикач.
- Уникайте потрапляння вологи в розподільну коробку або на будь-яку частину електропроводки.
- Протіте, чим Ви гачнете очиску, дайте лампе остати на прашу 10 хвилин.
- Перш, ніж Ви почнете очисчення, дайте лампі охолонути протягом 10 хвилин.
- Використовуйте тільки м'яку суху тканину.
- Для гарантіяного ремонту виробу зверніться по місцем купилі.
- Компанія-виробник гарантує роботу даного обладнання протягом 2 років (3-х років - LED), починаючи з дати поставки дистрибутором. Гарантія зобов'язання не будув застосовуватися в разі внесення несанкціонованих змін до вироб.

Інструкція па тэхніцы бяспекі

BEL

Інфармацыю, выкладзеную ў гэтай інструкцыі, трэба вывучыць перад зборкай святільніка і захаваць да заканчэння тэрміну выкарыстання выраба.

Вымогі бяспекі:

- Усталёўка і падключэнне святільніка павінны выконвацца кампетэнтным спецыялістам.
- Увага! Перад тым, як пачаць усталёўку, адключыце паддачу электраэнергіі.
- Перад падлучэннем святільніка пераканайцеся, што тэхнічныя даныя сеткі адпавядаюць даным, паказаным на пакаванні.
- Трываласць мацавання святільніка павінна адпавядаць яго вазе.
- Выкарыстоўвайце святільнік па прызначэнні. Святільнікі, прызначаныя для асвятлення ўнутраных жыліых прастор, не скарыстайце на вуліцы, святільнікі з абаронай менш IP44 не ўжывайце ў памяшканнях з падвышанай вільготнасцю.
- Усе элементы падключэння да электрасілкавання павінны быць вольнымі ад скручвання і перагінаў.
- Калі вонкавы кабель ці шнур пашкоджаны, то ён павінен быць заменены, каб пазбегнуць небяспекі атрымання шкоджання электрычным токам.
- Перад замяной лампачак святільнік трэба абястоўчыць і дачакацца, пакуль лампачкі астудзяцца.
- Абійрайце тып і магутнасць лампы, зазначаныя ў схеме зборкі. Пры устаўлёўцы адменнай ад заяўленай магутнасці лампы вырабляльнік не нясе адказнасць за цялеснае выбава.
- Для выкарыстання ў электрасеткі з напругай не больш 220-240V.
- Не накрывайце святільнік.
- Берагчы ад дзяцей.

Апісанне знакаў:

Усе дзеючыя знакі зазначаны на пакаванні выраба.

-  Класс абароны I. Гэта лампа павінна быць злучана ахоўным электракабелем (жоўта-зялёны провад) с ахоўнай клемай заземлення.

-  Класс абароны II. Прадугледжана падвойная ці ўзмоцненая ізаляцыя. Ахоўнае зямляенне не патрабуецца.

-  Класс абароны III. Святільнік нізкай напругі.

-  Прылада прызначана толькі для лампы з абаронай ці для лампы нізкага ціску. Выкарыстанне ахоўнага шкла неабавязко- вае.

-  Святільнік не падыходзіць для таго, каб закрываць яго цэпцызальнацыйным матэрыялам.

-  Мінімальная адлегласць ад лампы да ўсякага асвятленага аб'екта ў метрах. Калі ласка, знайдзіце дакладную адлегласць на нацлецы лампы.

-  Выкарыстоўвайце толькі ўсярэдзіне памяшкання.

-  Для вонкавага выкарыстання.

-  Не змяшчайце гэты выраб у звычайныя побытавыя адходы да канца яго жыццёвага цыкла. Вы павінны ўтылізаваць яго ў месцы, прызначаным для электрычных адходаў.

Інструкцыя па абслугоўванні:

- Перед чисткой выбраа адключите электропитание, выключив перемикач.
- Избегайте попадания влаги в распределительную коробку и на любую часть электропроводки.
- Протрите, чем Вы гачнете очиску, дайте лампе астыць на прашу 10 хвилин.
- Перш, чым Вы пачнете очисчення, дайте лампі охолонути протягом 10 хвилин.
- Використовуйте тільки м'яку м'яку суху тканину.
- Для гарантіяного ремонту виробу зверніться по місцы купилі.
- Компанія-виробник гарантує роботу даного обладнання на прашу 2 годоу (3 годоу - LED), пачынаючы с даты паставки дистрибуторам. Гарантыяны абавязавальны не дзеюць у выпадку ўнесения несанкціанаваных змін до выраба.

Қауіпсіздік техникасы бойынша нұсқаулық

KAZ

Жарықшамды құрастыру алдында осы нұсқаулықта қамтылған ақпаратты зерттеп, оны өзінің қолдану мерзімінің аяқталуына дейін сақтау қажет.

Қауіпсіздік талаптары:

- Жарықшамды орниту және қосуды тек білікті маман жүзеге асыруы тиіс.
- Назар аударыңыз! Орнатуды бастамас бұрын, жарықшамды қуат көзінен ажырату қажет.
- Жарықшамды қоспас бұрын, желінің техникалық деректері қаптамада көрсетілген деректерге сәйкес келетінін тексеріңіз.
- Жарықшам бекітпесінің беріктігі оның салмағына сәйкес келуі керек.
- Жарықшамдарды мақсатына сай пайдаланыңыз. Ішкі тұрғын үй-жайлар- ды жарықтандыруға арналған жарықшамдарды қоспсе қолданып, IP44-тен төмен қорғанысы бар жарықшамдарды ылғалдылығы жоғары бөлмелерде пайдаланбағаныңыз жөн.
- Электр қуаттын барлық қосымша элементтерінің бұралуын және бүгілуін болдырмаңыз керек.
- Электр тогы соғуынан алған зақымдану қаупін болдырмас үшін сыртқы кабель немесе басуым зақымдалған жағдайда, оны ауыстыру қажет.
- Шамды ауыстыру алдында жарықшамды өшіріп, шамдардың салқында- уын күту қажет.
- Құрастыру сызбасында көрсетілген шамның түрі мен қуатын таңдаңыз. Мәлімделген қуаттың айрықша қуатты шамды орнату барасында, өндірісі өзінің сақтығына жауапты емес.
- Кернеуі 220-240V аспайтын электр желісінде пайдалануға арналған.
- Жарықшамның бетін жаппаңыз.
- Балалардан алыс ұстаңыз.

Таңбалардың сипаттамасы:
Барлық қолданыстағы таңбалар өзінің қаптамасында көрсетіл- ген.

-  Қорғаныс класы. Бұл шам қорғаныс желілеріне клеммасы бар қорғаныс электр кабелі (сары-жасыл сым) арқылы жалғанып тұруы қажет.

-  II қорғаныс класы. Қосарты немесе күшейтілген оқшаулау қарастырылған. Қорғаныс желілеріне қажет емес.

-  III қорғаныс класы. Төмен кернеулі жарықшам.

-  Бұл аспап тек қорғанысы бар шағма немесе төмен қысымды шамаға арналған. Қорғаныс әйнегінің қолдану міндетті емес.

-  Жарықшам жылжуиқшауытайтын материалмен жабу үшін қолайлы емес.

-  Шамның кез келген жарықтандырылған объектіге дейінгі ең төменгі қашықтық метрлерде. Дәл қашықтықты шам жапысымынан қараңыз.

-  Тек бөлменің ішінде қолданыңыз.

-  Сыртқы қолдану үшін.

-  Өміршеңдік кезеңі аяқталмаған өнімді тұрмыстық қалдықтарға қоспаңыз. Сіз оны электр қалдықтарына арналған орында қалағе жаратуыңыз міндетті.

Қызмет көрсету нұсқаулығы:

- Өнімді тағызамас бұрын, тек адрарышты басп, электр қуатты өшіріңіз.
- Тарту қорына немесе электр сымдарының кез келген бөлігіне ығалдану тәуесі жоқ беренеті.
- Тағыздау бастамас бұрын, шамды 10 минут бойы сұрылып ашыңыз.
- Тек жұмыс күркіг матасы пайдаланыңыз.
- Өнімді кепілдік жолдау үшін сапты алу орнына хабарласыңыз.

Өндірісті компания осы жадықсыз ақамас етуіне дистрибутор жеткіген күнен бастап 2 жыл (3 жыл - LED) кепілдік береді. Кепілдік міндеттемелері өзіне жүсет етілмеген өміршең сінгілген жағдайда қолданылмайды.

AR